



da Giusep Giuanin Decurtins

Car Simon, cara Oana
Mias damas, mes signurs

«Quel chi nun ama la chanzun, ha l'orma naira sco'l charbun...»

Tgi che carezzi buca la chanzun, hagi in'olma nera sco'l fullin...

Plaids dil grond cantatur ladin.... Men Rauch da Scuol.

Car Simon

Ti has viviu per la musica e cun la musica. Aschia sto ti'olma esser alva sco neiv-nova.

Ti has purtau nossa cultura musicala o el grond mund e ti has purtau la musica dil grond mund cheu tier nus. Per quei engaschi sco **promotur, dirigent, editur ed ambassadur**, per quella gronda lavur genuina ed autentica - meretas ti il PREMI DESERTINA 2026.

Nus tuts selegrein cun tei! Nus gratulein a Ti!

Anavos a Scuol

1986, pia uss avon 40 onns ha giu liug leu la fiasta da cant cantunala. La sera en tenda sun jeu setschentaus zaco amiez il Chor viril da Mustér. Priu plaz sper tei, Simon. E cheu di in fervent cantadur, in propi incarnau...«ha, oz vein nus pitgau ils da Trun». Ti dias sin quei – «pitgau nuot - cant ei buc sport!»

E tuttina: Sch'jeu mirel oz cheu sin Simon, il dirigent e sin Armon, il retg lutgader....Sport e musica han entginas parallelas...

Tiel direger e tiel lutgar sto mintga moviment, mintga frida, mintga griff-tschappada constar per buca vegnir ord gl'equiliber e curdar. Igl ei era per part in luvrar encunter la natira.....in trer e stuschar e suar. La funcziun dil dirigent ei da tener ensemen e menar l'ovra a buna fin. La funcziun dil lutgader ei da metter gl'adversari el resgiem. E tier omisdus – dirigent e lutgader - duei tut quei veser ora sempel ed elegant, duei quei ir sco unschiu. E quei ei bein art – el ver senn dil plaid!

Ir sco unschiu

Co veva ina corifea da Mustér per moda da dir - Duri Sialm da Segnas: «Ins sto emprendre dils gronds»!

Ti, Simon ha priu quels plaids a cor. Cheusi el baghetg claustral eis ti – sco giuvenotter student – vegnius mess silla via dalla musica. Pader Flurin Maissen ha – cun sia collecziun da plattas fonograficas - fatg arder en tei quei fiug charda aunc oz. Las uras da violina tier pader Pankraz han menau tei ella pratica, egl interpretar.

E sch'ins sa che ti has sco student buca mo studiau ils roms obligatorics, mobein che ti eis seprofundas jamna per jamna en partituras dils gronds - sco Duri Sialm veva per moda da dir - Mozart, Beethoven, Brahms e compagni e quei facultativamein ord spir interess.....Cheu has ti tschenta in fundament pli che solid, mess in detg crap da cantun che ha teniu tochen oz. Tonta musica el tgau, tschiens partituras! Ina memoria nundetga!

«Gie, emprendre dils gronds...»

E quei fundament ha lubiu pli tard d'arar prau dir. Dad ir viaden ella musica contemporana. Ir alla tscherca da novas fuormas cumpositoricas. Tonal ni atonal ei buca pli stau la damonda tier tei. Il niev ha cudizzau!

Tiu ir alla tscherca da nova musica ei mo ina vart dalla medaglia. L'autra ei il publicar quella. Metter ella a disposiziun. E mo gliez fa senn! Novas ovras che restan en truchet fan puorla e vegnan emblidadas. Cun tia casa editura che porta il bi num che fa era honor a tia vischnaunca nativa: **Sordino ediziuns musicalas Disentis/Mustér**, cun quella casa editura has ti - ensemen cun tia cara e scharmanta dunna Oana, haveis vus dus - fatg e fageis lavur da pionier, ina lavur excellenta.

Bia idealissem, curascha ed engaschament persunal e finanziar drovi per edir musica contemporanea. Ils dretgs da varga 200 ovras posseda Sordino. Ina lavur che dat a cumponistas e cumponists indigens e jasters la pusseivladad da schar ir lur ovras o el grond mund. Ina lavur che levgescha ad interpretas ed interprets la via ella musica contemporanea.

«Musica ei buca mo quei ch'ins crei..»

veva il cumponst da Segnas per moda da dir cu in manegiava che far musica seigi buc lavur. La musica dat buca giu da tschiel! Edir musica, far musica ei lavur dira! In sligiar problems dalla damaun tochen tard viaden ella notg.

Sco dirigent sas ti, Simon quei fetg bein. Gl'empren problem entscheiva culla secunda nota, cul secund accord dall'ovra. Far musica ei ina via cruxis, ina via dalla crusch che meina denton buca sil Calvari, mobein che sa menar ins el paradis, en in paradis musical-artistic. La musica pren bia e dat bia! Ella dat forza, satisfacziun e sa emplenir cor ed olma, tgau e venter!

Ina dallas empremas grondas produenziuns da musica ch'jeu hai fatg sco um dil radio ha giu liug cheusi ella sala Peter-Kaiser, e quei ussa lu gest avon 40 onns, la primavera 1986. «**Il saltar dils morts**». Ina produenziun cun tiu chor viril, cun solistas e solists, giugaduras e giugadurs laics, tuttas e tuts da Mustér. Cun in grondius Giusep Huonder al clavazin, ina reschia da pader Daniel che ha impressiunau e tschaffau. Quei ha fatg lu e fa aunc oz pial-gagliana. Cun quell'ovra has ti, Simon mussau lezza gada tgei potenzial per part zuppau che schai els da Mustér.

Gie, cul chor viril da Mustér has ti giu fatg lavur entira!

Sco president da vischnaunca e deputau e sco scolast cheusi en quellas «heiligen Hallen» has ti schau anavos fastitgs, passidas grondas e profundas.

Ti vevas lu ils peis giun plaun ed il tgau - gia lu - in stel ellas nebals. Far politica, far da scolast – tut en uorden, denton buc in'entira veta!

Suenter 25 onns scolar e student, suenter 25 onns politicher, magister el gimnasi ed um dalla cultura locala has ti priu entuorn ils 1993 la decisiun da bandunar il segir ed ir el malguess, suandar il clom intern implantaus avon decennis e decennis dils paders Flurin e Pankraz. Ir la via digl artist liber. Far musica o el grond mund. Edir musica pil grond mund.

E ti eis mai ius la via cumadeivla ella musica. Quella lada e biala da dumengias. Tia via ei stada pli stretga e carpusa. Adina cugl intent da perscrutar e da presentar novs englars musicals, logs nunschvretgs. Presentar agl auditori ovras contemporanas interessantas, buca adina semplas da capir!

Insumma: Da capir datti nuot ella musica. Musica sto tschaffar. E bia musica dirigida da tei ha tschaffau il laic sco era gl'expert. E quei ei bein il pli grond compliment! Ti, Simon has fatg musica e fas ina musica cun emoziuns. E gest per quellas emoziuns vegn la glied a tes concerts.

E ti has fatg persenn ch'ei dat era cheu tier nus en Svizra, el Grischun, ella Romontschia cumponists ch'astgan star a per culs gronds. Ti has purtau lur musica viado el mund: ell' America latina, ell' Europa centrala, surtut ell' Europa digl ost tochen en Asia.

Ti has mussau a cumponistas, cumponists da renum nossa cuntrada. Ti has purtau interperetas ed interprets da niveau internaziunal cheu tier nus. Ti has adina puspei incaricau cumponistas, cumponists da scriver, pil pli ovras cun in connex cul mund romontsch.

E ti has adina promoviu giuvnas e giuvens musicists talentai, cumponistas, cumponists benedi cun duns specials. Accumpignau ellas ed els cun buns cussegls, aviert portas per ellas ed els. Ils juniors ei adina stai a cor a ti – han astgau sentir e profitar da tiu «feu sacré». In vegn proverbi di gie: «Mo quel che arda sez - sa envidar il fiug els auters.»

Avon 40 onns hai jeu fatg las empremas registraziuns cun tei e cul chor viril da Mustér. Avon 20 onns havein nus dus fundau il festival da musica Menhir e quei cugl intent da metter musica indigena a pèr cun musica dil grond mund. Tradiziun ed innovaziun era il motto! Aviartadad culturala - indigens e jasters fan musica communablamein! Ussa dapi 10 onns datti ils concerts per la fin digl onn. Bia bials muments musicals has ti, Simon regalau a nossa regiun! Persuenter seigi engraziau da tut cor!

Consonazas e dissonanzas – la musica drova quels dus elements. Ei dependa cheu adina dalla ballontscha! Empau semeglient eis ei era tier tei o Chischliun! Tia consonanza la pli stabila ei l' Oana. Las dissonanzas vegnan d'ordvart, porta la lavur cun orchesters, solistas e solists, cumponistas e cumponists, porta gl'organisar concerts e turneas.

Jeu giavischel da tut cor a vus, Simon ed Oana - aschi bia consonanzas sco mo pusseivel e dissonanzas – mo quei che sto propi esser.

E per finir: Davos mintg'um che presti zatg special stetti ina ferma dunna – sedi ei!
Tier vus dus ei quei buca il cass! Vus dus, Simon ed Oana, vus meis a pèr tras il mintgadi. Buca in davos l'auter, mobein in sper l'auter. In cor ed in olma – e quei el ver senn dil plaid!

Grazia fetg per l'attenziun. Ed aunc ina biala sera.